



Letter from **BADGER**

バジャーからの手紙

Family phoned ARK with a problem. The problem was their dog, a year and a half old Border Collie which had turned aggressive. Asked them to bring dog to ARK to see if we could help. The dog was very hyped and whenever the daughter came into sight it lunged forward to bite her. It had now bitten everyone in the family and of course they were all afraid of it.

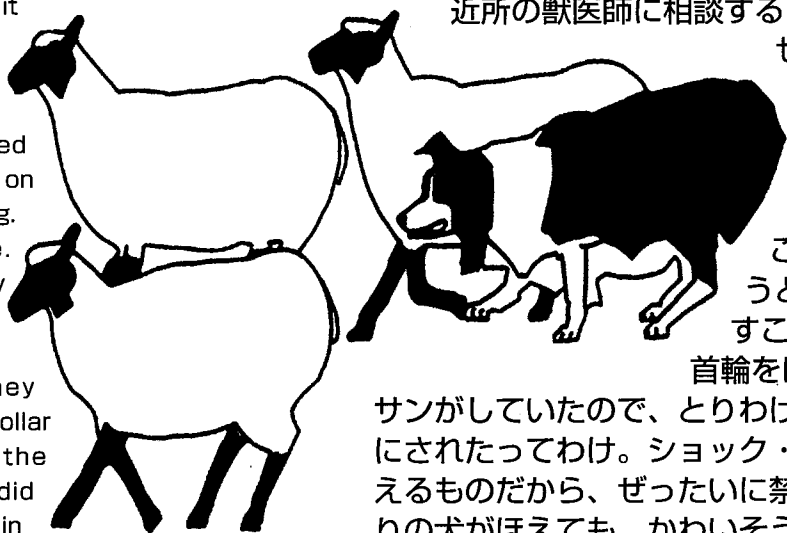
Listening to their story it was easy to assess what had gone wrong. They had bought the dog, then two months old, at a pet shop where they had been told it was very intelligent (true) and would make a good guard dog (false). As a puppy it was cuddly but boisterous and lacking stimulation started to destroy their house. They then decided to chain it outside where it barked incessantly. Neighbours complained.

A local vet suggested they put a shock collar on the dog to stop it barking. What stupid advice. Instead of having any effect the dog became increasingly aggressive when they attempted to put the collar on, and since it was the daughter who usually did this, the dog hated her in particular. Shock collars should be banned for the damage they cause to dogs because even if the dog with the collar is not barking and the dog next door barks, the poor dog is punished with a shock for something he didn't do.

Border Collies make the most unsuitable pets in any country but especially in Japan with its limited space and urban conditions. In Britain a Border Collie is a working dog running around 70 kilometers per day herding sheep. They need to be well-trained and have heaps of activity to use their energy to the full. Chaining a Border Collie is tantamount to torture and can only have bad results. The sad thing is that this beautiful dog may well have to be put to sleep because of its owners ignorance and the greedy pet business which promotes such unsuitable breeds as family pets.

なやめる家族からアークに電話がかかってきた。飼っている1才半のボーダーコリーが「こうげきてき」になって、こまっているというのだ。アークに犬を連れてきてもらって、ようすをみることになった。犬はとてもコーフンしていて、オジョーサンの姿が見えると、すかさずとんでいって、彼女をかもうとするんだ。今までに家族ぜんいんがかまれたから、みんな、犬をこわがっている。

どうしてこうなったのか、かれらの話を聞くと、原因はあきらかだった。かれらは、生後2か月のボーダーコリーをペットショップで買った。「この犬は、頭が良くて（これはホント）、いい番犬になりますよ（これはウソ）」と店の人がすすめたんだ。とてもかわいくて、やんちゃな子犬だったけれど、十分な運動や訓練を与えなかったから、家中がメチャメチャになっちゃった。それで家族は、犬を外で鎖につないで飼うことにした。ひっきりなしにほえる犬に、近所の人から苦情が出た。



近所の獣医師に相談すると、ほえるのをやめさせるには「ショック・カラー」がいいと言われた。まったくのケントウチガイだよ。ききめがないどころか、首輪をつけようとする、犬はますますこうげきてきになった。

首輪をはめる役目はオジョーサンがしていたので、とりわけ彼女が「目のかたき」にされたってわけ。ショック・カラーは犬に害を与えるものだから、ぜったいに禁止すべきだ。おとなりの犬がほえても、かわいそうに、カラーをつけた犬が、身がわりに、電気ショックの罰をうけるんだよ。

ボーダコリーは、どこの国でも、およそペットには不向きだけど、とくに、日本みたいに、せまい場所で、しかも都会で飼うのはよくない。イギリスでは、羊のむれを守るシープドッグとして、1日に70キロも走りまわって働いている。きっちりと訓練をして、うーんと仕事をあたえて、能力をおもいきり発揮させなくっちゃいけないんだ。ボーダーコリーを鎖につないで飼うなんて、まるで「ごうもん」に等しいことだし、うまくいかないにきまつてる。かわいそうに、このきれいな犬は、「あんらくし」ということになっちゃうのかな。飼い主の無知と、「ペットに向かない犬種を売りつけようとする」あくどいショーバイが生んだ「ひげき」だよ。